

Føroyskir blaðmenn vitja skotskt blaðhús

Undir vitjanini í Skotlandi nýttu fyra føroyskir blaðmenn høvi til at vitja inn á gólvíð í tí stóra blaðhúsinum hjá «The Press and Journal» og «Evening Express». Hetta eru tvey tey størstu og mest vanligu blaðini í Aberdeen og í Skotlandi annars.

Tey verða útgivin av «Thomson Organisation», ið er eitt felag, sum eigur fleiri blað í Bretlandi og Skotlandi.

Vit fyra føroyingar; eitt umboð fyri Dagblaðið, eitt fyri Dimmalætting, eitt fyri 14. September og so undirritaði fyri Tíðinda-blaðið Sosíalín, finga góða móttöku í blaðhúsinum. TAD er heldur ikki hvønn dag, at slíkt blaðhús fær vitjan av blaðfólki úr Føroyum.

Møttust á messuni

Vit mottust annars á fiskarimessuni í Aberdeen. Í pressuhólinum á framsýningini, har vit blaðmenn finga bæði mat og drekka ókeypis, nýttu vit høvi at tosa við starvsfelagar frá skotskum og enskum blaðum.

Bob Kennedy var ein teirra. Hann er «Fishing-Shipping Correspondent» á morgunblaðnum, «Press and Journal». Bob var tá í ferð við at skriva eina grein um føroyska bátn, ið varð latin nýggja bretska prinsinum í veggugávu.

Tað var tí beinanvegin afast millum hann og okkum føroysku blaðmenn. Hann ynskti at vita meira um hesa gávuna og

annars um Føroyar og føroyska básin á framsýningini. — We are very interested in your country, helt Bob Kennedy fyri og spurdi okkum um bæði eitt og annað.

Hann hevur starvast á Press and Journal í fleiri ár og hevur fiskivinnuokið um hendi. Í samband við framsýningina í Aberdeen hevur hann gjørt eitt iskoyti til blaðið og fylgir annars tilfarinum upp við greinum um framsýningina.

Mangt áhugavert var at siggja á framsýningini, men tá tað frættist um gávuna til prinsin, høvdu Bob Kennedy og hinir mongu blaðmennir gloymt alt annað. Bert veggugávan hevði teirra áhuga ta løtuna.

Bob heldur sjálvur fyri, at hetta er ein ógvuliga vøkur gáva og er við til at geva Føroyum eina góða umroðu í bretsku og skotsku pressuni.

Hetta prátið var so orsøkin til at Bob beyð okkum at vitja á blaðhúsinum dagin eftir.

Á blaðhúsinum

Tað er altíð nógur aktivitetur á einum blaðhúsi, og tí var bert høvi at siggja ein part av blaðhúsinum í Langs Stracht Mastrick gøtuni í Aberdeen, tá vit stukku inn á gólvíð.

Har søtu vit so, hvussu teir framvegis nýta tær gomlu setimaskinurnar við blýggi men samstundis eisini eru farnir

vyir til tað nýggjasta innan datautgerð.

Tilsamans arbeiða 800 fólk á blaðhúsinum, sum ger tey bæði umrodda blaðini. Press and Journal kemur úr hvønn dag og er morgunblað, meðan Evening Express útkemur á kvøldi.

Tað, sum kanska hevði størsta áhugan fyri okkum blaðmenn var at vitja á sjálvari redakti-onini, har blaðmennir starvast. Og tað má sanniliga sigast, at vit finga ein hvøkk, tá vit søu arbeiðs-umstøðurnar hjá okkara skotsku starvsfelagum.

Í einum holum, sum ikki eru alt ov stór ella nútímsgjørð, sita allir blaðmennir — síðu við síðu á einum avmarkaðum plássi. Á borðunum liggja dungar av pappiri. Har eru ongar hyllar at hava skil á tí nógva pappirinum.

Bob Kennedy visir okkum sitt skrivarabórð. Tað er í tí eina endanum á rúminum. Beint hinumegin borðið siggja vit ein blaðmann í ferð við at skriva eina grein. — That is the energimann sigur Bob smilandi. — Hatta er hann, sum skrivur um orku.

Her sita teir báðir so og skriva, hesir báðir blaðmennir, ið kanska meira enn nakað annað myndu útviklingin í tí fyrr so gitna fiskivinnubýnum Aberdeen. Tí býnum, sum í dag meira er eyðkendur av teirri óktu oljувinnuni heldur enn av fiskivinnuni. — Men vit arbeiða væl saman, leggur Bob tó



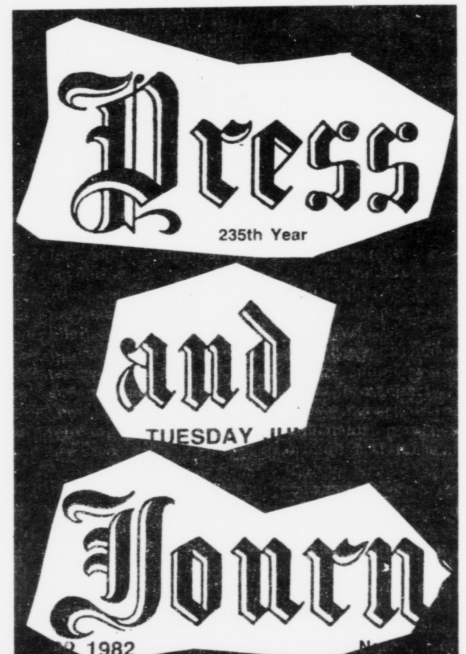
Jógvan, Martin og Sigmar lurta eftir Bob, sum hevur eithvørt at siga frá

aftrat.

Talið á blaðfólki á blaðhúsinum liggur um 75. Roynt veður at hava tilfar um flest hugsandi øki, men ein stóur dentur verður lagdur á fiskivinnutilfarið leggur Bob aftrat. Sum nakað av tí nýggjasta á sínum øki er hann farin at skriva rættiliga fitt um aling av fiski, og tá hann frættir, at føroyingar so smátt eru byrjaðir við aling, gerst hann meira áhugaður, og spyr um vit ikki kunnu gera eitt samarbeiði, har hann fær tilfar úr Føroyum og vit fáa tilfar úr Skotlandi um m.a. hetta nýggja vinnuøki, sum eisini eru í stórarí menning í Skotlandi.

Hóast hýrurin er góður og blískapurin er stórur, so er tíðin knøpp og Bob biður okkum orsakað, at hann ikki hevur stundir at vera meira saman við okkum.

So var henda vitjanin at enda komin og vit blaðmenn leitaðu so oman aftur á sluppina Westward Ho., sum lá við bryggju í Aberdeen um hetta mundið. jan.



Faroese gift boat for Britain's new Prince

THE Catch '82 exhibition in Aberdeen yesterday provided a setting for the presentation of a gift with a difference for Britain's newly-born Prince.

For the Faroese Government and the Islands' Federation of Industries presented a 20ft. boat for the Royal youngster, accepted on his behalf by Scottish Office Minister of State for Fisheries the Earl of Mansfield (second left). Also pictured with the boat in the background are (left to right) Faroese Deputy Prime Minister and Fisheries Minister Mr Olaf Olsen, Mr Foroya Idnadarfelag of the Faroese federation, and Faroese commercial attache at Aberdeen Mr Sofus Poulsen.

The boat, based on the traditional Faroese fishing boat design, is on show at the exhibition.

Except for the pine rowing seats and the rudder, the boat is made of steel and the Royal Yacht.



Trongligt er hjá blaðmonnunum. Ein maskina og eitt litid skrivarabórð til hvønn av blaðmonnunum